

**Uniden®**

**EXI 4246**

**Manual**

**del**

**usuario**

**OWNER'S MANUAL**



1º Paso Inspección del contenido del embalaje

Asegúrese de que haya recibido los siguientes artículos en el paquete (la cantidad de artículos puede variar según el modelo que haya comprado)



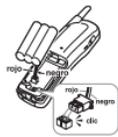
2º Paso Instalación y carga de la pila para el receptor

**Nota** ¡Use **SOLAMENTE** el paquete de pilas recargable de Uniden suministrado con su nuevo teléfono!

1 Quite la tapa.



2 Conecte el paquete de pilas con la polaridad correcta.

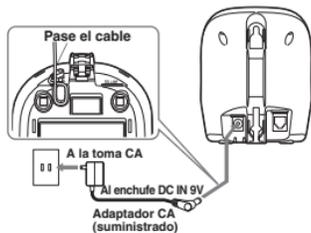


3 Reponga la tapa



3º Paso Programación de la base

1 Conecte el adaptador CA en el enchufe (amarillo) CC IN 9V.

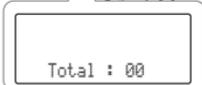


2 Conecte el adaptador CA en una toma de 120V CA.

**Note** ¡Use **SOLAMENTE** el adaptador CA de Uniden suministrado con su teléfono!

4º Paso Carga del receptor

Coloque el receptor en la base. Asegúrese de que el LED de carga se ilumine.

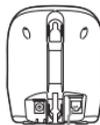


Cargue el receptor de 15 a 20 horas.

**Cargue el paquete de pilas totalmente colocando el receptor en la base antes de usar el teléfono.**

5º Paso Conexión de la línea telefónica

1 Conecte un extremo de la línea telefónica en el enchufe **TEL LINE** en la base.



2 Conecte el otro extremo en el enchufe telefónico de la pared.

6º Paso Realización y recepción de llamadas

Para hacer una llamada

1 Oprima **(talk/flash)**.

2 Espere por el tono de marcación.

3 Marque el número deseado.



Para recibir una llamada

Levante el receptor y oprima **(talk/flash)**.



Para colgar una llamada

Oprima **(end)** o devuelva el receptor a la base.



Características adicionales

Para más información sobre estas y otras características, le rogamos que consulte su Manual del usuario. Para su conveniencia, hemos listado abajo unas características importantes, las cuales le ayudarán a programar su nuevo teléfono inalámbrico de Uniden.

Programación del receptor/base:

- Ajuste del volumen del timbre del auricular → P.17
- Programación del volumen del timbre → P.15
- Programación de la marcación por tono/pulso → P.14

Identificación de llamadas (Caller ID):

Programe la Identificación de llamadas en Llamadas en espera (CIDCW) → P.12

**Nota: Usted debe estar suscrito al servicio de Identificación de llamadas con su proveedor de telefonía local para poder usar las características de Caller ID y de CIDCW**

Consulte su manual del usuario para operaciones más detalladas.

# Contenido

<b>GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA</b>	<b>1</b>	<b>La marcación rápida</b>	<b>21</b>
<b>Bienvenida/Características</b>	<b>3</b>	Almacenamiento de nombres y números telefónicos en la memoria de marcación rápida	21
<b>Controles y funciones</b>	<b>4</b>	Almacenamiento de mensajes Caller ID en la memoria de marcación rápida	24
<b>Términos usados en este manual</b>	<b>5</b>	Ejecución de llamadas con la marcación rápida	25
<b>Instalación del teléfono</b>	<b>6</b>	<b>Identificación de llamadas (Caller ID) e Identificación de llamadas de llamadas en espera (CIDCW)</b>	<b>26</b>
A. Escoja la mejor localidad	6	Visualización de la lista de los mensajes de Caller ID	27
B. Instalación del paquete de pilas en el receptor	7	Borrado de información de la lista de Caller ID	28
C. Conexión de la base y carga del receptor	8	Ejecución de una llamada con la lista de Caller ID	29
D. Instalación de la base en la pared	9	Identificación de llamadas de llamadas en espera (CIDCW)	29
Instalación de la pinza para la correa	10	<b>Cambio del código digital de seguridad</b>	<b>30</b>
Instalación de los audífonos	11	<b>Notas sobre las fuentes de energía</b>	<b>31</b>
<b>Programación básica</b>	<b>12</b>	<b>Información general</b>	<b>33</b>
Activación AutoTalk	12	<b>Solución de problemas</b>	<b>34</b>
Activación de la Identificación de llamadas de llamadas en espera (CIDCW)	12	Daños ocurridos a consecuencia de líquido	36
Inserción del código del área	13	<b>Precauciones</b>	<b>37</b>
Selección del modo de marcación	14	<b>Noticia de la I.C.</b>	<b>39</b>
Programación del lenguaje	14	<b>Índice</b>	<b>40</b>
Selección del tono y del volumen del timbre	15	<b>Lista de la memoria</b>	<b>44</b>
<b>Utilización de su teléfono</b>	<b>16</b>		
Ejecución y recepción de llamadas	16		
Repetición del último número marcado	17		
Ajuste del volumen del auricular	17		
Cambio a la marcación por tono	18		
Salida del área de cobertura	18		
Selección de un canal diferente	18		
Búsqueda del receptor	19		
La llamada en espera	19		
Indicador de mensajes de voz en espera	20		

# Bienvenida

Enhorabuena en su compra de un teléfono inalámbrico de Uniden. Este teléfono está diseñado y fabricado con unas reglas exactas para confianza, larga vida y una función excelente.

**Nota: Algunas ilustraciones en este manual pueden diferenciar de la unidad actual para poder dar una mejor explicación. El color de su teléfono inalámbrico puede variar.**



Como socio de Energy Star<sup>®</sup>, Uniden ha determinado que este producto o los modelos del producto cumplen con los reglamentos de eficiencia en energía de Energy Star<sup>®</sup>.

Energy Star<sup>®</sup> es una marca registrada de los Estados Unidos.

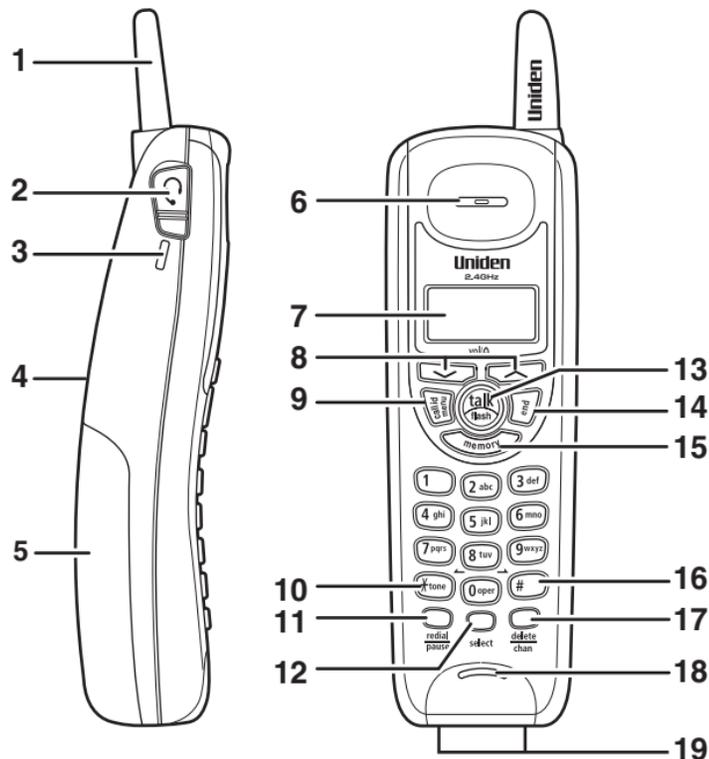
# Características

- Tecnología de alcance extendido de 2.4 GHz
- Identificación de llamadas (Caller ID) e Identificación de llamadas de llamadas en espera
- Pantalla de tres líneas retroiluminada
- Menús en tres idiomas
- 30 ubicaciones de memoria para Caller ID
- Marcación por memoria de 10 números telefónicos
- Repetición del último número marcado
- Marcación por pulso/tono
- Búsqueda del receptor
- Controles para el volumen del auricular/timbre
- Mudez o apagar el timbre
- Compatibilidad con audífonos protésicos
- Rastreo automático de 20 canales
- Montaje sobre una mesa o en la pared

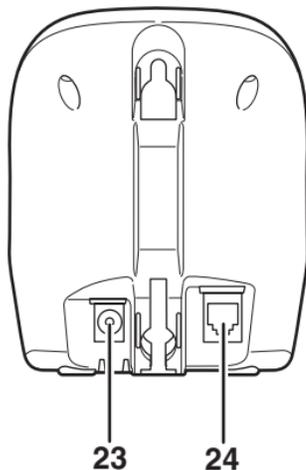
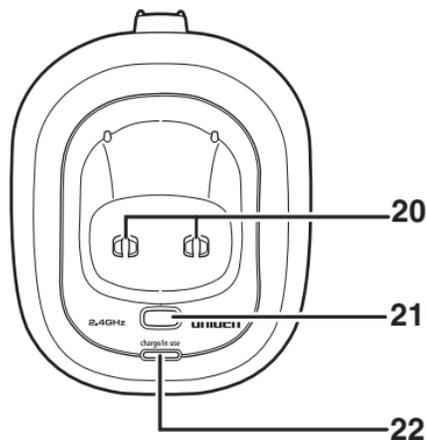
Uniden es una marca registrada de Uniden America Corporation.

AutoTalk, AutoStandby, UltraClear Plus, Random Code, y AutoSecure son marcas registradas de Uniden America Corporation.

# Controles y funciones



1. Antena del receptor
2. Enchufe para un audífono opcional
3. Agujero para la pinza de la correa
4. Altavoz del timbre
5. Compartimiento de la pila del receptor
6. Auricular del receptor
7. Pantalla LCD
8. Botón ^/∇/vol/▲ para el volumen del auricular, el volumen del timbre y el desplazamiento (pág. 12, 15 y 17)
9. Botón call ID/menu (pág. 12 y 26)
10. Botón \*/tone/◀ cursor izquierdo (pág. 18 y 21)
11. Botón redial/pause (pág. 17 y 23)
12. Botón select (pág. 12)
13. Botón talk/flash (pág. 16 y 19)
14. Botón end (pág. 16 y 17)
15. Botón memory (pág. 21)
16. Botón #/▶ cursor derecho (pág. 21)
17. Botón delete/chan (pág. 18, 21 y 28)
18. Micrófono del receptor
19. Contactos de carga del receptor



- 20. Contactos de carga de la base
- 21. Botón para encontrar el receptor hs (páginas 19 y 30)
- 22. Charge/in use y LED VMWI (Indicador de mensajes de voz en espera)
- 23. Enchufe DC IN 9V
- 24. Enchufe para la línea telefónica

## Términos usados en este manual

- Modo de espera - El receptor puede estar en la base o fuera de la base, pero NO está en uso. El botón **talk/flash** no ha sido presionado y no hay tono de marcación.
- Modo de conversación - El receptor está fuera de la base y el botón **talk/flash** ha sido presionado, y un tono de marcación está presente.
- CID-Caller ID (Identificación de llamadas)
- CIDCW - Identificación de llamadas de llamadas en espera



nota

Si su domicilio tiene un equipo de alarma conectado a su línea telefónica con un alambrado especial, asegúrese de que la instalación del sistema no incapacite su equipo de alarma.

Si tiene preguntas sobre que podría incapacitar su equipo de alarma, comuníquese con su empresa telefónica o con un instalador calificado.

## Instalación del teléfono

### Siga los pasos siguientes:

- Escoja la mejor localidad
- Instalación del paquete de pilas en el receptor
- Conexión de la base y carga del receptor
- Instalación de la base en la pared

### A. Escoja la mejor localidad

Antes de escoger la localidad para su nuevo teléfono considere lo siguiente:

**Evite fuentes de calor, así como los radiadores, los tubos de ventilación y la luz solar.**

**Evite las televisiones y otros aparatos electrónicos.**

**Evite las fuentes de ruido, así como una ventana que de a una calle con mucho tráfico.**

**Evite los hornos de microondas.**

**Evite la humedad excesiva, las temperaturas extremadamente bajas, el polvo, las vibraciones mecánicas o los choques.**

**Escoja una localidad central**

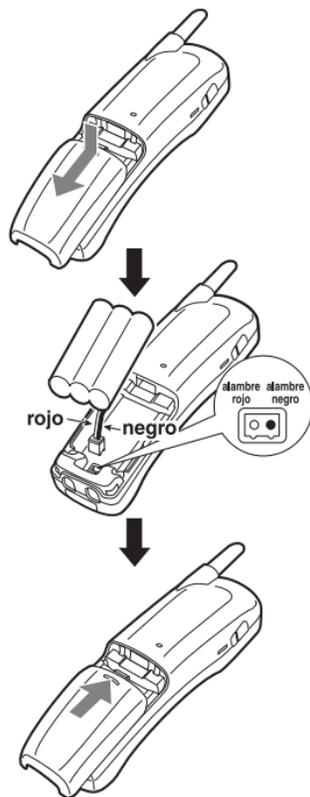


- La localidad debe estar cerca de un enchufe telefónico y de una toma de electricidad continua que no se pueda apagar.
- Mantenga la base y el receptor lejos de fuentes de ruido eléctrico así como motores y luces fluorescentes.
- La base se puede colocar encima de una mesa, en un mostrador, o montada con una placa normal de pared.
- La base se debe colocar en un área abierta para tener un buen alcance y recibir una recepción óptima.

## B. Instalación del paquete de pilas en el receptor

El receptor está alimentado por un paquete de pilas recargable. La pila se recarga automáticamente cuando se pone el receptor en la base.

- 1) Oprima en la parte para abrir la tapa de la pila (use la muesca para tener un mejor agarre) y deslícela hacia abajo para quitarla.
- 2) Conecte el conector del paquete de pilas (alambre rojo y negro) en el enchufe dentro del compartimiento para la pila (las muescas del conector solamente encajan de una manera).  
Combine los colores de los alambres con la etiqueta de polaridad en el compartimiento, conecte la pila y escuche por un clic para asegurar la conexión.
- 3) Antes de reemplazar la tapa, asegúrese de que el paquete de pilas esté bien conectado estirando un poco de los alambres de la pila. Luego, reponga la tapa deslizándola hacia arriba hasta que encaje en sitio.
- 4) Reponga la tapa deslizándola hacia arriba hasta que encaje en sitio.



Use solamente el paquete de pilas recargable (BT-905) de Uniden suministrado con su teléfono inalámbrico.



- Use solamente el adaptador CA (AD-0001) suministrado. No use ningún otro adaptador.
- Coloque el cable de la corriente de una manera que no produzca un peligro de tropiezo. No lo coloque donde pueda ser dañado y de esa manera crear un peligro eléctrico o de incendio.

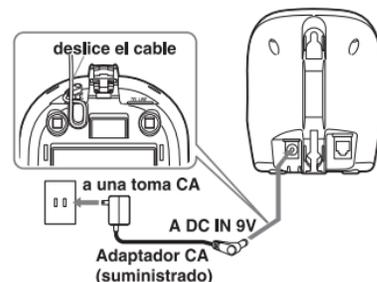
## C. Conexión de la base y carga del receptor

- 1) Conecte el adaptador CA en el enchufe **DC IN 9V** y en un toma general de 120 V CA en la pared.
- 2) Coloque el receptor en la base con el teclado hacia delante.
- 3) Asegúrese de que el LED **charge/in use** se encienda. Si el LED no se enciende, investigue si el adaptador CA está conectado y si el receptor está haciendo buen contacto con los contactos de carga de la base.

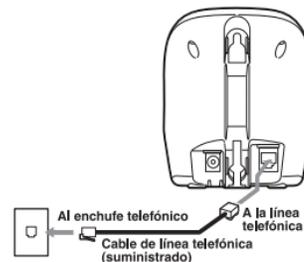


- Conecte el adaptador CA en un enchufe de potencia continua.
- Coloque la base cerca de un enchufe CA para que pueda desenchufar el adaptador CA fácilmente.

- 4) Cargue el receptor por lo menos de 15 á 20 horas antes de conectarlo a la línea telefónica.
- 5) Una vez que el paquete de pilas esté completamente cargado, conecte el cable de la línea telefónica en el enchufe **TEL LINE** y en un enchufe telefónico. Si su enchufe telefónico no es modular, comuníquese con su compañía telefónica para recibir ayuda.



modular

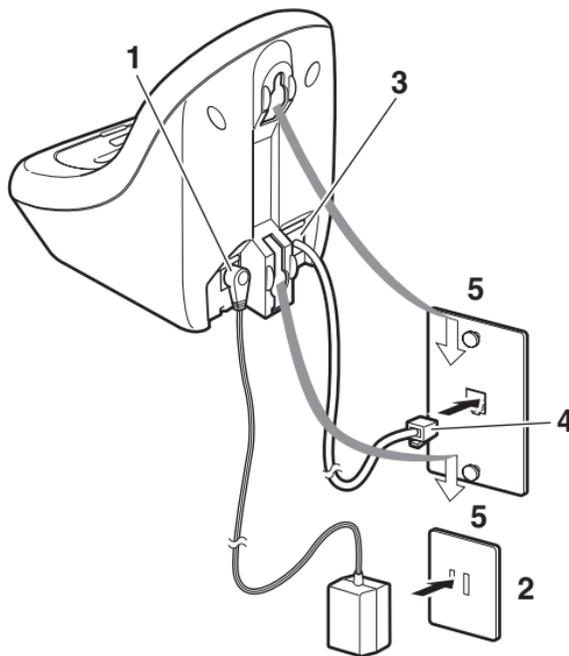


## D. Instalación de la base en la pared

### Montaje en una placa estándar de pared

Este teléfono se puede montar en cualquier placa telefónica de pared.

- 1) Conecte el adaptador CA en el enchufe **DC IN 9V**.
- 2) Conecte el adaptador CA en una toma general de 120 V CA en la pared.
- 3) Conecte el cable de la línea telefónica en el enchufe **TEL LINE**.
- 4) Conecte el cable de la línea telefónica en el enchufe telefónico.
- 5) Alinee los agujeros de montaje en la base con los postes de montaje en la pared. Empuje hacia adentro y hacia abajo, hasta que el teléfono esté colocado firmemente.

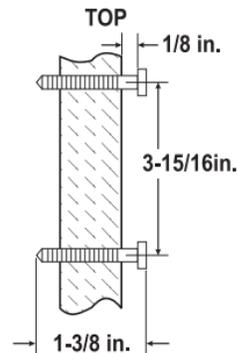


## Montaje directo en la pared

Si no tiene una placa estándar de pared, usted puede montar el teléfono directamente en la pared. Antes de montar su teléfono, considere lo siguiente:

- Evite los cables eléctricos, las tuberías u otros artículos detrás de la localidad para el montaje. La inserción de tornillos en áreas como estas puede ser peligrosa.
- Trate de montar su teléfono dentro de 5 pies de un enchufe telefónico que funcione, para evitar una largura excesiva de cable.
- Asegúrese de que el material de pared sea capaz de sostener del peso de la base y el receptor.
- Use tornillos #10 (con una largura mínima de 1-3/8 pulgadas) con aparatos de anclaje apropiados para la pared.

- 1) Inserte dos tornillos de montaje en la pared (con los aparatos de anclaje apropiados), 3-15/16 pulgadas aparte. Permita 1/8 de una pulgada más o menos entre la pared y las cabezas de los tornillos para montar el teléfono.
- 2) Consulte los pasos del 1 al 5 en la pág. 9 para montar el teléfono.



## Instalación de la pinza para la correa

### Para conectar la pinza

Inserte la pinza en los agujeros en cada lado del receptor. Oprima hacia abajo hasta que encaje.

### Para quitar la pinza

Estire los dos lados de la pinza para soltarla de los agujeros.

## Instalación de los audífonos

Usted puede utilizar su teléfono con unos audífonos opcionales.  
Para usar esta característica, inserte el audífono en el enchufe para estos.  
Su teléfono está preparado para conversaciones a manos libres.



# Programación básica

Existen cinco opciones que usted necesitará programar: AutoTalk, CIDCW (Identificación de llamada de llamadas en espera), el código del área, el modo de marcación y el lenguaje.

## Activación AutoTalk

AutoTalk le permite contestar el teléfono simplemente levantando el receptor de la base. No necesitará oprimir ningún botón.

- 1) Cuando el teléfono esté en el modo de espera, oprima y mantenga el botón **call id/menu**. La pantalla siguiente aparecerá.
- 2) Oprima el botón **select** para activar AutoTalk.
- 3) Oprima el botón **end** para terminar la programación. El receptor volverá al modo de espera.

```
▶Cont auto :A#9  
CIDCW :Act  
Código área:
```

## Activación de la Identificación de llamadas de llamadas en espera (CIDCW)

El Caller ID le permite ver el nombre y el número de la persona que llama antes de contestar el teléfono. La Identificación de llamadas de llamadas en espera (CIDCW) le permite ver el nombre y el número de una persona que llama cuando usted está contestando otra llamada.

Usted debe suscribir el servicio de Identificación de llamadas con su compañía telefónica local para usar esta característica.

- 1) Cuando el teléfono esté en el modo de espera, oprima y mantenga el botón **call id/menu**. La pantalla siguiente aparecerá.

```
▶Cont auto :A#9  
CIDCW :Act  
Código área:
```

- 2) Oprima el botón **∇/vol/▲** para seleccionar CIDCW.
- 3) Oprima el botón **select** para cambiar y activar la Identificación de llamadas de llamadas en espera.
- 4) Oprima el botón **end** y ponga el receptor en la base para terminar la programación. El receptor volverá al modo de espera.

```
Cont auto :A99
CIDCW :Act
Código área:
```

## Inserción del código del área

Si usted puede hacer una llamada marcando solamente 7 dígitos (en vez de 10), usted puede programar su código del área local en su teléfono. Si usted recibe una llamada dentro de su área local, usted verá solamente el teléfono numérico de 7 dígitos. Si recibe una llamada fuera de su área usted verá los 10 dígitos.

- 1) Cuando el teléfono esté en el modo de espera, oprima y mantenga el botón **call id/menu**. La pantalla siguiente aparecerá.
- 2) Oprima el botón **∇/vol/▲** dos veces para seleccionar código área.
- 3) Oprima el botón **select**. Si ya almacenó un código de área, el teléfono lo exhibirá.
- 4) Use los botones numéricos (**0 - 9**) para insertar el código del área de 3 dígitos. Si comete un error, use el botón **delete/chan** para borrarlo.
- 5) Oprima **select**. Un tono de confirmación sonará.
- 6) Oprima el botón **end** para terminar la programación. El receptor volverá al modo de espera.

```
Cont auto :A99
CIDCW :Act
Código área:
```

```
Cont auto :A99
CIDCW :Act
Código área:
```

```
Cont auto :A99
CIDCW :Act
Código área:
```



Si su sistema telefónico requiere la marcación por pulso y usted necesita enviar tonos DTMF en situaciones especiales durante una llamada, usted puede cambiar temporalmente a la marcación por tono. (Consulte la sección “Cambio a la marcación por tono” en la pág. 18).

## Selección del modo de marcación

Su teléfono se puede comunicar con la red telefónica de dos maneras: por marcación por tono o por marcación por pulso. La mayoría de los sistemas telefónicos usan la marcación por tono, por eso su teléfono ya viene programado con ese método.

Si su compañía telefónica usa la marcación por pulso, usted necesitará cambiar el modo de marcación de su teléfono. Existe una manera fácil para averiguar cual modo usa su compañía telefónica: trate de hacer una llamada. Si su teléfono conecta, la configuración de su teléfono está bien. Si no puede conectar, siga estos pasos:

- 1) Cuando el teléfono esté en el modo de espera, oprima y mantenga el botón **call id/menu**. La pantalla siguiente aparecerá.

```
►Cont auto :A#9
CIDCW      :Act
Código área:
```

- 2) Oprima el botón **▼/vol/▲** tres veces para seleccionar **Marcación**.

```
CIDCW      :Act
Código área:
►Marcación:Pulso
```

- 3) Oprima el botón **select** para ajustar el teléfono al modo de marcación por pulso.

- 4) Oprima el botón **end** para terminar el ajuste. El receptor volverá al modo de espera.

## Programación del lenguaje

Usted puede escoger tres lenguajes: inglés, francés y español.

- 1) Cuando el teléfono esté en el modo de espera, oprima y mantenga el botón **call id/menu**. La pantalla siguiente aparecerá.

```
►Cont auto :A#9
CIDCW      :Act
Código área:
```

- 2) Oprima el botón **▼/vol/▲** cuatro veces para seleccionar **Lenguaje**.

3) Oprima el botón **select** para seleccionar Eng, Fr., o Esp.

```
Código área:
Mrcación:Tono
▶Lenguaje   :Esp
```

4) Oprima el botón **end** para terminar la programación. El receptor volverá al modo de espera.

## Selección del tono y del volumen del timbre

Su teléfono tiene cinco tonos diferentes de timbres y combinaciones de volumen de los que usted puede escoger.

- 1) Con el teléfono en el modo de espera, oprima el botón  $\wedge$ /**vol**/ $\triangle$  o  $\vee$ /**vol**/ $\triangle$ .
- 2) El teléfono sonará los tonos diferentes del timbre en los volúmenes diferentes.  
Para apagar el timbre, seleccione **Timbre apagado**.
- 3) Cuando el teléfono suene el tono y el volumen del timbre que usted desee usar, oprima el botón **end**.



Para encender la característica AutoTalk, consulte "Activación AutoTalk" en la página 12.

## Utilización de su teléfono

### Ejecución y recepción de llamadas

#### Ejecución de una llamada

- 1) Levante el receptor de la base.
- 2) Oprima el botón **talk/flash**.
- 3) Espere por el tono de marcación.
- 4) Marque el número.

0

- 1) Levante el receptor de la base.
- 2) Marque el número.
- 3) Oprima el botón **talk/flash**.

#### Recepción de llamadas

- 1) Levante el receptor de la base. (Si AutoTalk está activado, el teléfono contestará automáticamente la llamada cuando levante el receptor de la base).
- 2) Oprima el botón **talk/flash**.

0

- 1) Si el receptor está fuera de la base, oprima el botón **talk/flash**, **\*/tone/↵**, **#/→** o cualquier otro botón numérico. (AutoTalk está activado).

#### Para terminar la llamada

Oprima el botón **end** y ponga el receptor en la base.

## Repetición del último número marcado

- 1) Levante el receptor de la base.
- 2) Oprima el botón **talk/flash**.
- 3) Espere por el tono de marcación.
- 4) Oprima el botón **redial/pause**.

0

- 1) Levante el receptor de la base.
- 2) Oprima el botón **redial/pause**.
- 3) Oprima el botón **talk/flash**.

## Ajuste del volumen del auricular

Para cambiar el volumen del auricular, oprima el botón  $\wedge$ /vol/ $\triangle$  o  $\vee$ /vol/ $\triangle$  durante una llamada.

## Silenciador temporal del timbre

Si el receptor está fuera de la base mientras que una llamada entrante está sonando, simplemente oprima el botón **end** para silenciar temporalmente el timbre. El timbre sonará con la próxima llamada entrante.



Usted podrá enmudecer el timbre del receptor solamente, si el receptor está fuera de la base cuando este comience a sonar.



El circuito compander **UltraClear Plus™** elimina virtualmente el ruido de fondo. Esta tecnología innovativa, junta con 20 canales diferentes, le provee con la mejor recepción posible durante todas sus conversaciones.

## Cambio a la marcación por tono

Si su compañía telefónica requiere la marcación por pulso, usted puede cambiar a la marcación por tono después que la llamada conecte. Esta característica es útil cuando necesita marcar por tono para poder comunicarse con servicios automáticos de bancos, menús de farmacias, menús de ayuda al consumidor, etc.



Si su teléfono está programado para marcar por pulso, haga su llamada normalmente. Una vez que la llamada conecte, oprima el botón **\*/tone/**. Desde este momento, cualquier dígito que usted inserte será enviado como un dígito de tono. Cuando esta llamada termine, el teléfono cambiará automáticamente a la marcación por pulso.

## Salida del área de cobertura

Durante una llamada, según como usted vaya alejando el receptor de la base el ruido aumentará. Si sale de los límites de la cobertura de la base, su llamada terminará dentro de 1 minuto.

## Selección de un canal diferente

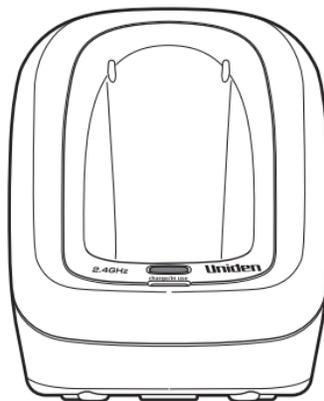
Si encuentra interferencia durante el uso del teléfono, usted puede cambiar el canal manualmente para una operación más clara. Mientras usa su teléfono, oprima el botón **delete/chan**. La pantalla exhibirá *Exploración*, indicando que el teléfono está cambiando a otro canal. Para más información sobre la interferencia, consulte la página 38 en "Radio Interferencia".

## Búsqueda del receptor

Para localizar el receptor, oprima el botón **find hs** en la base. El receptor sonará por 60 segundos.

La radiobúsqueda será cancelada cuando oprima cualquier botón en el receptor, o el botón **find hs** en la base o si devuelve el receptor a la base.

La radiobúsqueda también será cancelada cuando el teléfono reciba una llamada entrante.



## La llamada en espera



Si usted tiene el servicio de llamada en espera, usted puede recibir las llamadas mientras que está en la línea.

- 1) Si una llamada entra mientras que usted está usando el teléfono, usted oír un tono de llamada en espera. Si usted tiene CIDCW activado, usted verá el nombre y el número de la persona que llama.
- 2) Oprima el botón **talk/flash** para aceptar la llamada en espera. Después de una corta pausa, usted oír la nueva persona.
- 3) Para volver a la llamada original, oprima el botón **talk/flash** otra vez.



Usted debe suscribir el servicio de llamada en espera con su compañía telefónica local.



Usted debe suscribir el servicio de mensajería vocal de su compañía telefónica para poder usar esta característica. La compañía del servicio de mensajería vocal le proveerá con el número de acceso.

## Indicador de mensajes de voz en espera

Si usted suscribe el servicio de mensajería vocal, usted puede usar su teléfono inalámbrico para tener acceso a su buzón de correo de voz. El LED **charge/in use** en la base de su teléfono destellará siempre que tenga mensajes esperando en su buzón de correo de voz.

Simplemente, marque el número de acceso suministrado por su proveedor de mensajería vocal para entrar en su buzón.

Usted puede programar el número de acceso a su buzón de correo de voz en una ubicación de marcación rápida.

Si el indicador de mensaje de voz en espera se queda encendido después de haber escuchado sus mensajes, oprima y mantenga el botón **find hs** por 5 segundos. Esto reiniciará el indicador.

# La marcación rápida

La memoria de marcación rápida le permite guardar hasta 10 nombres y números en el receptor. Usted podrá marcar estos números con unas cuantas presiones.

La memoria de marcación rápida no está limitada a números telefónicos. Usted puede guardar cualquier número (hasta 20 dígitos) que usted necesite insertar una vez que su llamada conecte. Esto es referido como marcación en cadena. Por ejemplo, usted puede guardar el número de su cuenta bancaria en una ubicación de memoria. Cuando llame el servicio automático de su banco y se le pida que inserte el número de su cuenta, simplemente oprima el botón **memory** y el número de la ubicación de memoria que contiene ese número. Luego oprima el botón **select**.

## Almacenamiento de nombres y números telefónicos en la memoria de marcación rápida

- 1) Con el teléfono en el modo de espera, oprima el botón **memory**.
- 2) Inserte **0-9** para seleccionar el número de la ubicación de marcación rápida en la cual usted desea guardar esta entrada. Usted también puede desplazarse por la lista con los botones **▲/vol/▲** y **▼/vol/▲**. Oprima el botón **select** dos veces.
- 3) La pantalla exhibirá **Guardar nombre** y el cursor destellará indicando que la pantalla está lista para que se inserte el nombre.

Si el número de marcación rápida seleccionado ya está ocupado, la pantalla para editar aparecerá. Usted podrá seleccionar **Editar**

```

Selec memoria
01▶
02 JOHN DOE
  
```

```

Guardar nombre
■
  
```

```

▶Editar memo01
Borrar memo01
Ir hacia atrás
  
```



Quando corrija la memoria de marcación rápida, usted deberá oprimir un botón dentro de 30 segundos o si no el teléfono volverá al modo de espera. Si devuelve el receptor a la base, el teléfono volverá también al modo de espera.



Si el próximo carácter usa el mismo botón numérico, usted deberá oprimir el botón **#/→** para mover el cursor a otro espacio. De otra manera, la próxima vez que usted presione el botón numérico, éste cambiará el carácter que fue previamente programado.

- para cambiar esta entrada, seleccione **Borrar** para borrar la entrada, o seleccione **Ir hacia atrás** para escoger otra ubicación de marcación rápida.
- 4) Inserte un nombre de acuerdo a las instrucciones abajo descritas, luego oprima el botón **select**. Si no se requiere ningún nombre, vaya al paso 5.
- El nombre puede tener hasta 13 caracteres.
  - Use los botones **#/→** y **\*/tone/←** para mover el cursor al lugar deseado.
  - Use el botón **delete/chan** para borrar caracteres según se necesiten.
  - Oprima y mantenga el botón **delete/chan** para borrar todos los caracteres.

Consulte las letras en los botones numéricos para seleccionar los caracteres deseados. Con cada presión de un botón numérico, el carácter exhibido aparecerá en el orden siguiente: primero las letras mayúsculas, luego las letras minúsculas y finalmente el número correspondiente al botón.

### Si comete un error durante la inserción de un nombre

Use el botón **\*/tone/←** o **#/→** para mover el cursor al carácter incorrecto. Oprima el botón **delete/chan** para borrar el carácter. Luego, inserte el carácter correcto. Para borrar todos los caracteres, oprima y mantenga el botón **delete/chan**.

Por ejemplo, para insertar **Movies**.

- 1) Oprima **6**. Luego oprima el botón **#/→** para mover el cursor a la derecha.
- 2) Oprima **6** seis veces.
- 3) Oprima **8** seis veces.
- 4) Oprima **4** seis veces.
- 5) Oprima **3** cinco veces.
- 6) Oprima **7** ocho veces.

Botones	Número de veces que un botón es presionado								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1								
2abc	A	B	C	a	b	c	2		
3def	D	E	F	d	e	f	3		
4ghi	G	H	I	g	h	i	4		
5jkl	J	K	L	j	k	l	5		
6mno	M	N	O	m	n	o	6		
7pqrs	P	Q	R	S	P	q	r	s	7
8tuvw	T	U	V	t	u	v	8		
9wxyz	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0esper	*	#	-	&	(	)	(vacío)	0	

- 5) La pantalla exhibirá `Guardar número`. El cursor destellará indicando que la pantalla está lista para programar el número.

```
Guardar número
█
```

- 6) Use el teclado numérico para insertar el número; cada número puede tener hasta 20 dígitos.  
Si necesita que el teléfono pause durante la secuencia de marcación, oprima el botón **redial/pause** para insertar una dilación de dos segundos entre los números. Usted puede insertar múltiple pausas para aumentar la dilación. Cada pausa cuenta como un dígito. La pantalla exhibirá la letra P para cada pausa.

```
Guardar número
8007303456█
```

- nota** Cuando guarde números en la memoria, y no presione ningún botón dentro de 30 segundos, el receptor sonará rápidamente, y el teléfono volverá al modo de espera.

- 7) Oprima el botón **memory**. Usted oír un tono de confirmación y la pantalla siguiente aparecerá.  
El almacenamiento en la memoria estará completo.  
Después de dos segundos, la pantalla siguiente exhibirá todas las entradas en la memoria de marcación rápida.

```
Memo01 guardada
```

```
01# Movies
02 JOHN DOE
03 MOM AND DAD
```

- 8) Oprima el botón **end** para salir del modo de programación de la memoria. El teléfono volverá al modo de espera.



Usted no podrá guardar un mensaje de Caller ID si éste no tiene ningún número telefónico.

## Almacenamiento de mensajes Caller ID en la memoria de marcación rápida

Los mensajes exhibidos en la lista de Caller ID (nombres y números de Identificación de llamadas) se pueden almacenar en la marcación por memoria. Para ver la lista de mensajes de Caller ID vea las instrucciones en la pág. 27.

- 1) Oprima el botón **call id/menu**. Seleccione el número telefónico de la lista de Caller ID que desea guardar, presionando el botón **^/vol/** o **∇/vol/**.

```
5/17 12:30PM  
Jane Smith  
214-555-1234
```

- 2) Oprima el botón **memory**.

```
Selec memoria  
01▶  
02 JOHN DOE
```

- 3) Inserte un número (**0 - 9**) o presione el botón **^/vol/** o **∇/vol/** para seleccionar la ubicación de memoria en la que se va a guardar.

- 4) Oprima el botón **select**. Usted oír un tono de confirmación, y el número será almacenado en la memoria. La pantalla volverá a la lista de Caller ID.

```
5/17 12:30PM  
Jane Smith  
214-555-1234
```

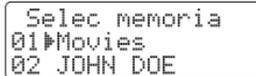


Si ya se ha almacenado un número en una ubicación de memoria, una pantalla de confirmación será exhibida. Oprima el botón **^/vol/** para seleccionar **sí**. Oprima el botón **select** para cambiarla. La pantalla volverá a la lista de Caller ID.

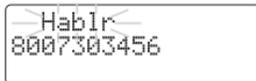
```
¿Reemplazar memo?  
Sí  
▶No
```

## Ejecución de llamadas con la marcación rápida

- 1) Oprima el botón **memory**. El receptor exhibirá su número de marcación rápida programado.
- 2) Inserte el número (**0 - 9**), u oprima el botón **^/vol/▲** o **∇/vol/▲** para seleccionar el número de marcación rápida que usted desea marcar.
- 3) Oprima el botón **talk/flash**. La pantalla exhibirá **Hablr** y el número seleccionado. Entonces, el número exhibido será marcado.



Selec memoria  
01 Movies  
02 JOHN DOE



Hablr  
8007303456

### Para cancelar la marcación rápida

Oprima el botón **end** para cancelar la marcación rápida. El receptor volverá al modo de espera.

Además, si no oprime ningún número dentro de 30 segundos, el teléfono volverá al modo de espera.



nota

- Si usted contesta una llamada antes de recibir el mensaje de Caller ID (por ejemplo: antes del segundo timbre), el mensaje de Caller ID no aparecerá.
- Cuando la llamada se recibe vía una compañía telefónica que no ofrece el servicio de Caller ID, el número telefónico y el nombre no aparecerán en la pantalla. (Esto incluye llamadas internacionales).
- Cuando la llamada es vía una central privada automática de conmutación (PBX), el número telefónico y el nombre de la persona que llama puede que no sean mostrados en la pantalla.

## Identificación de llamadas (Caller ID) e Identificación de llamadas de llamadas en espera (CIDCW)

**Usted debe suscribirse al servicio de Caller ID con su proveedor de servicio telefónico local para usar esta característica.** Cuando el teléfono suene, la característica de Caller ID le permitirá ver el nombre, el número telefónico de la persona que llame, la fecha y la hora. La información de la llamada entrante será almacenada en el registro de Caller ID. Si el servicio de Caller ID incluye el nombre de la persona, este será exhibido en la pantalla (hasta 15 letras).

La fecha y la hora en que ha sido recibido	5/17 12:30PM
Nombre de la persona que llama	Jane Smith
Número telefónico de la persona que llama	214-555-1234

Usted podrá recibir cualquiera de los siguientes mensajes:

Cuando reciba datos inválidos	Datos incompl
Cuando reciba un nombre privado	Nombre privado
Cuando reciba un número privado	Número privado
Cuando reciba un nombre desconocido	Nom desconocido
Cuando reciba un número desconocido	Núm desconocido



Los errores de datos aparecen como "■".

## Visualización de la lista de los mensajes de Caller ID

La lista de Caller ID guarda la información de 30 llamadas entrantes, aún cuando las llamadas no han sido contestadas. Usted también podrá ver la lista de Caller ID durante una llamada.

1) Oprima el botón **call id/menu**. La pantalla sumaria exhibirá el número de mensajes nuevos y el total de los mensajes.

```
Caller ID
Nuevo:01
Total:02
```

2) Use el botón **▼/vol/🔔** para desplazarse por los mensajes del más antiguo al más reciente o el botón **▲/vol/🔔** para desplazarse por los mensajes del más reciente al más antiguo.

```
5/17 12:30PM
Jane Smith
214-555-1234
```

3) Oprima el botón **call id/menu** para volver al modo de conversación, u oprima el botón **end** para volver al modo de espera.

nota

- En la operación de Caller ID, si no presiona ningún botón dentro de 30 segundos, un tono de error se escuchará y el teléfono volverá al modo de espera.
- Cada mensaje puede tener hasta 15 caracteres para el nombre y el número telefónico.
- La cantidad de llamadas del mismo Caller ID aparecerá al lado de la hora de la recepción. Una vez que usted mire el nuevo mensaje, el número desaparecerá.
- Si oprime el botón **end** durante una llamada, la llamada será desconectada.



nota

- Durante el uso de la pantalla ¿Borrar todo? O ¿Borrar mensaje?, si no presiona ningún botón dentro de 30 segundos, un tono de error sonará y el receptor volverá al modo de espera.
- Si recibe una llamada o una radiobúsqueda, la operación del borrado será cancelada y el teléfono volverá a la espera, y así usted podrá contestar la llamada o la radiobúsqueda.

## Borrado de información de la lista de Caller ID

Si el teléfono recibe más mensajes de Caller ID de los que puede almacenar, el mensaje más viejo en la lista será automáticamente borrado. Los datos de Caller ID también se pueden borrar manualmente.

### Borrado de un mensaje de Caller ID

- 1) Oprima el botón **call id/menu** en el modo de espera. Encuentre el mensaje que desea borrar de la lista de Caller ID presionando el botón **^/vol/▲** o **∇/vol/▲**.
- 2) Oprima el botón **delete/chan**.
- 3) Oprima el botón **^/vol/▲** o **∇/vol/▲** para seleccionar **sí**, y luego oprima el botón **select**.

```
5/17 12:30PM  
Jane Smith  
214-555-1234
```

```
¿Borrar mensaje?  
▶Sí  
No
```

### Borrado de todos los nombres/números de Caller ID

- 1) Con el teléfono en el modo de espera, oprima el botón **call id/menu**.
- 2) Oprima el botón **delete/chan**.
- 3) Oprima el botón **^/vol/▲** o **∇/vol/▲** para seleccionar **sí**, y luego oprima el botón **select**.  
Usted oír un tono de confirmación y todos los mensajes de Caller ID serán borrados.

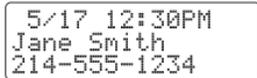
```
Caller ID  
Nuevo:01  
Total:02
```

```
Caller ID  
Total:00
```

## Ejecución de una llamada con la lista de Caller ID

Usted puede hacer una llamada con la lista de Caller ID.

- 1) Oprima el botón **call id/menu** en el modo de espera. Seleccione el número telefónico que desea marcar presionando el botón **^/ vol/▲** o **∇/vol/▲**.



5/17 12:30PM  
Jane Smith  
214-555-1234

- 2) Para que el teléfono marque un 1 antes de exhibir el número de Caller ID, oprima **1**. Para que el teléfono marque el código del área almacenado antes de exhibir el número de Caller ID, oprima **3**.
- 3) Oprima el botón **talk/flash**. El número telefónico exhibido será marcado automáticamente.

## Identificación de llamadas de llamadas en espera (CIDCW)

Con CIDCW, usted oirá un tono de llamada en espera mientras que está contestando otra llamada, y el Caller ID exhibirá la información de la llamada entrante. Para aceptar la llamada en espera, oprima el botón **talk/flash** (consulte página 19).



Usted no podrá hacer una llamada con la lista de Caller ID si su teléfono inalámbrico no está conectado a una central privada automática de conmutación (PBX).

## Cambio del código digital de seguridad

Para protegerlo de llamadas erróneamente cobradas, las cuales pueden suceder cuando su teléfono es activado por otro equipo, el teléfono inalámbrico le provee **AutoSecure™** y Random Code. AutoSecure bloquea electrónicamente su teléfono cuando el receptor está en la base. La seguridad digital **Random Code™** selecciona automáticamente uno de más de 262,000 códigos de seguridad para el receptor y la base.

Si el paquete de pilas del receptor está completamente descargado o si quita el paquete de pilas, el código digital de seguridad se perderá. Si esto sucede, la próxima vez que el paquete de pilas sea recargado, se programará un nuevo código digital automáticamente. En raras situaciones en las que usted sospeche que otro teléfono inalámbrico está usando el mismo código digital de seguridad, usted podrá cambiar el código.

- 1) Levante el receptor de la base. Oprima y mantenga el botón **find hs** en la base.
- 2) Mientras mantiene el botón **find hs**, coloque el receptor en la base y déjelo ahí por más de 3 segundos. Un código nuevo de seguridad al azar será programado.

# Notas sobre las fuentes de energía

## Alerta de pila baja

Cuando el paquete de pilas está muy bajo y necesita ser recargado, el teléfono está programado para eliminar las funciones y de esa manera poder guardar la potencia. Si el teléfono no está en uso, la pantalla exhibirá *Pila baja* y ningún botón funcionará.

Si el teléfono está en uso, *Pila baja* destellará en la pantalla y el receptor emitirá sonidos. Termine su conversación tan pronto le sea posible y devuelva el receptor a la base para recargarlo.

Pila baja



La información almacenada en la memoria del teléfono será mantenida por 30 minutos después de quitar el paquete de pilas. Esto incluye toda la información de programación, el último número marcado, la memoria de marcación rápida, y la lista CID.

Aún cuando el paquete de pilas no se use, éste se descargará gradualmente por un largo periodo de tiempo. Para una función optima, asegúrese de poner el receptor en la base después de una llamada telefónica.

## Reemplazo y manejo de la pila

Cuando el tiempo de funcionamiento se acorte aún cuando se recargue la pila, por favor reemplace la pila. Con el uso normal, su pila debe durar por lo menos un año.

**Aviso:** Para evitar el riesgo de daños personales o daños a su propiedad por razones de incendio o choque eléctrico, use solamente el modelo de pila y de adaptador de Uniden específicamente diseñado para este producto.

### Fallo de corriente

Durante el periodo en el cual la corriente esté cortada, usted no podrá hacer o recibir llamadas con el teléfono.

### Cuidado

- Use solamente el paquete de pilas especificado por Uniden (BT-905)
- No quite la pila del receptor para cargarla.
- Nunca arroje la pila en el fuego, ni la descomponga, ni la caliente.
- No quite o dañe la carcasa de la pila.

## **Limpieza de los contactos de carga de la pila**

Para mantener una buena carga, limpie todos los contactos de carga en el receptor por lo menos una vez al mes.

Humedezca un paño con agua. Frote suavemente el paño sobre los contactos de carga hasta que toda la suciedad visible desaparezca. Seque los contactos completamente antes de poner el receptor sobre la base.

### **Cuidado**

No use diluyente de pintura, benzina, alcohol u otros productos químicos. Si los usa podrían descolorar la carcasa y dañar el acabado.



# Información general

El teléfono cumple con las partes 15 y 68 de la FCC.

Temperatura de operación: -10°C hasta +50°C (+14°F hasta +122°F)

## Información del adaptador CA

Número de pieza del adaptador CA: AD-0001

Voltaje de entrada: 120V AC 60Hz

Voltaje de salida: 9V DC 210 mA

## Información de la pila

Número de pieza de la pila: BT-905

Capacidad: 600 mAh, 3.6V

## Frecuencia

924.516925 - 926.704425 MHz

2,405.155942 - 2,411.718441 MHz



- Para evitar daños al teléfono use solamente las partes AD-0001 y BT905 con su teléfono
- Si el receptor no se pone en la base, la duración actual del modo de conversación será reducida respectivamente a la cantidad del tiempo que el receptor estuvo fuera de la base.

Recargue su teléfono regularmente, colocando el receptor en la base después de cada llamada. Cuando el tiempo de funcionamiento se acorte, aunque la pila esté recargada, por favor, reemplácela. Con uso normal, la pila debe durar por lo menos un año.

Las especificaciones, características y disponibilidad de los accesorios opcionales están sujetas a cambios sin previo aviso.

# Solución de problemas

Si su teléfono inalámbrico no está funcionando según sus expectativas, trate las sugerencias descritas abajo.

Síntoma	Sugerencia
El LED <i>charge/in use</i> no se ilumina cuando se pone el receptor en la base.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el adaptador CA esté conectado en la base y en la toma de la pared.</li><li>• Asegúrese de que el receptor esté correctamente colocado en la base.</li><li>• Asegúrese de que los contactos de carga en el receptor estén limpios.</li></ul>
El audio suena débil y/o raspa	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mueva el receptor y/o la base a una localidad diferente lejos de objetos metálicos o aparatos domésticos y trate otra vez.</li><li>• Oprima el botón <i>delete/chan</i> en el modo de conversación para eliminar el ruido de fondo.</li><li>• Asegúrese de que el receptor no esté muy lejos de la base.</li></ul>
No se pueden hacer o recibir llamadas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Investigue los dos extremos de la línea telefónica.</li><li>• Asegúrese de que el adaptador CA esté conectado en la base y en la toma de la pared.</li><li>• Desconecte el adaptador CA por unos minutos, y luego reconéctelo.</li><li>• Cambie el código digital de seguridad (consulte la pág. 30).</li><li>• Asegúrese de que el receptor no esté muy lejos de la base.</li><li>• Investigue el modo de marcación usado por su compañía telefónica.</li></ul>

Síntoma	Sugerencia
El receptor ni suena ni recibe una radiobúsqueda (page)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El paquete de pilas de Níquel-Cadmio puede estar débil. Cargue la pila de 15 á 20 horas.</li> <li>• El receptor puede estar muy lejos de la base.</li> <li>• Ponga la base lejos de aparatos domésticos y de objetos metálicos.</li> <li>• Cambie el código digital de seguridad (consulte la pág. 30).</li> <li>• Investigue el paquete de pilas para asegurar que hay una conexión segura.</li> <li>• Asegúrese de que el volumen del timbre no esté apagado.</li> </ul>
Interferencia severa de ruido	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenga el receptor lejos de hornos microondas, ordenadores (PC), juguetes de control remoto, micrófonos inalámbricos, sistemas de alarma, intercomunicadores, monitorizadores de habitaciones, luces fluorescentes, y aparatos eléctricos.</li> <li>• Muévase a otra localidad o apague la fuente de la interferencia.</li> </ul>
El Caller ID no sale en la pantalla	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La llamada fue contestada antes del segundo timbre.</li> <li>• La llamada fue realizada por una centralita telefónica.</li> <li>• Cargue el receptor.</li> <li>• Su servicio de Caller ID puede que no esté activado; comuníquese con su proveedor de servicio telefónico.</li> </ul>
El indicador de mensaje de voz no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comuníquese con su compañía telefónica local para asegurar que su teléfono está recibiendo señales de mensajes FSK.</li> <li>• Reinicialice el indicador oprimiendo y manteniendo el botón <i>find hs</i> por 5 segundos.</li> </ul>

## Daños ocurridos a consecuencia de líquido

La humedad y el líquido pueden dañar su teléfono inalámbrico. En caso de inmersión accidental, por favor lea los siguientes pasos.

Caso	Acción
Si el receptor o la base están expuestos a humedad o líquido, pero si el líquido solamente afecta el exterior de la carcasa de plástico.	Seque el líquido y use el teléfono normalmente.
Si ha entrado humedad o líquido dentro de la carcasa de plástico (por ejemplo, si se puede oír líquido en el teléfono o si ha entrado líquido en el compartimiento de la pila o en las aberturas de ventilación en la base.)	<p><b>Receptor:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Quite la tapa de la pila y deje que se ventile.</li><li>2. Quite el paquete de pilas desconectándolo.</li><li>3. No ponga la tapa de la pila y deje desconectado el paquete de pilas por lo menos 3 días.</li><li>4. Una vez que el receptor esté completamente seco, reconecte el paquete de pilas y la tapa.</li><li>5. Recargue el paquete de pilas por 20 horas en la base antes de usar el teléfono.</li></ol> <p><b>Base:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Desconecte el adaptador CA de la base para cortar la corriente eléctrica.</li><li>2. Desconecte el cable telefónico de la base.</li><li>3. Deje que se seque por lo menos 3 días.</li></ol> <p><b>IMPORTANTE:</b> Usted debe <b>desconectar la línea telefónica mientras que recarga el paquete de pilas</b> para evitar la interrupción de la carga.</p> <p><b>CUIDADO:</b></p> <p>NO use un horno de microondas para secar el teléfono o la base. Esto causará daños permanentes al receptor, la base y el horno microondas.</p>

## ¡PRECAUCIONES!

Antes de leer cualquier otra cosa, por favor observe lo siguiente:

### ¡Advertencia!

Uniden America Corporation no representa que esta unidad sea a prueba de agua. Para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas o daños a la unidad, no la exponga a la lluvia o a la humedad.

### Advertencia sobre las pilas recargables de Níquel-Cadmio

- Este equipo contiene una pila recargable de Níquel-Cadmio.
- Cadmio es un químico conocido en el estado de California como causante de cáncer.
- La pila recargable de Níquel-Cadmio contenida en esta unidad, puede explotar si es arrojada al fuego.
- No haga cortocircuito en la pila.
- No cargue la pila recargable de Níquel-Cadmio utilizada en este equipo, en un cargador que no sea el designado para cargarla como se especifica en esta guía. La utilización de otro cargador puede dañar la pila, o causar que ésta explote.

### ¡LAS PILAS RECARGABLES DE NÍQUEL-CADMIO DEBEN SER RECICLADAS O ELIMINADAS CORRECTAMENTE!



- Uniden participa voluntariamente en el programa industrial RBRC para recolectar y reciclar las pilas de Níquel Cadmio cuando están gastadas, o cuando son reclamadas dentro de los Estados Unidos. El programa RBRC provee una alternativa más conveniente que tirar las pilas de Níquel Cadmio en la basura o en los vertederos de basura municipales, lo cual es ilegal en algunas áreas.
- Con el programa RBRC, Uniden le facilita la devolución de las pilas usadas a los agentes locales que reemplazan pilas de Níquel Cadmio. Además, puede comunicarse con su centro de reciclaje local para recibir información sobre los lugares en los que puede devolver las pilas usadas. Por favor llame al 1-800-8-BATTERY para más información sobre el reciclaje de las pilas de Ni Cd en su área. La participación de Uniden en este programa es parte de su compromiso para proteger nuestro medio ambiente y conservar los recursos naturales.
- RBRC es una marca registrada de Rechargeable Battery Recycling Corporation.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, pretende alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes operativas y de mantenimiento (servicio), en la literatura que acompaña este aparato.

Uniden trabaja para reducir el contenido de plomo de sus cables cubiertos de PVC en sus productos y accesorios.

**AVISO:** Los cables en este producto y/o accesorios contienen plomo, un químico conocido en el estado de California como causante de defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. *Lévese las manos después de manipularlo.*

[www.uniden.com](http://www.uniden.com)

## Instrucciones de seguridad importantes

Cuando utilice su equipo telefónico, estas precauciones básicas deben ser siempre seguidas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.
3. Desenchufe este producto de la conexión de la pared antes de limpiarlo, y use un paño seco, sin detergentes líquidos o de aerosol.
4. No utilice este producto cerca de agua; por ejemplo, cerca de una bañera, fregadero o balde de agua, en un sótano mojado o cerca de una piscina.
5. No coloque este producto sobre un carro, pedestal o mesa que no sean estables. El teléfono puede caer, causando serios daños a la unidad.

### ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

#### ¡CUIDADO!

Si reemplaza la pila con otra que no es del mismo tipo, la pila podría explotar. Elimine las pilas de acuerdo con las instrucciones. No abra o mutile la pila.

### La FCC quiere que usted esté informado

Su teléfono cumple con la Parte 68 de los reglamentos de la FCC y los requisitos adoptados por ACTA. En la parte inferior de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador del producto en el formato de los Estados Unidos: AAEEQ#TXXXX. Usted debe, cuando se lo pidan, proveer este número a su compañía telefónica. Una certificación aplicable USOC (Código de Ordenes de Servicio Universal) para los enchufes usados en este equipo, está provista (p.ej.:R311C) en el paquete con cada pieza de equipo aprobado.

El enchufe y la conexión que se vayan a usar para conectar este equipo al alambrado del local y a la red telefónica, deben cumplir con la parte 68 de la FCC y los reglamentos y requisitos adoptados por ACTA. Con este equipo se suministra un cable telefónico y un enchufe modular los cuales cumplen con estos requisitos. Están diseñados para conectar con un enchufe modular compatible que también cumpla con los requisitos. Consulte las instrucciones de instalación para más detalles.

El REN se usa para determinar el número de aparatos que pueden estar conectados en una línea telefónica. La conexión de muchos RENs en una línea telefónica podría resultar en que los aparatos no suenen cuando entra una llamada. En la mayoría, pero no en todas áreas, la suma de RENs no debe exceder a cinco (5.0). Para estar seguro del número de los aparatos que pueden estar conectados a una línea, según está determinado por los RENs totales, comuníquese con su compañía telefónica local. Para productos aprobados después del 23 de julio de 2001, el REN de este producto es parte del identificador del producto el cual tiene el formato de los Estados Unidos: AAEEQ#TXXX.

Los dígitos representados por # son el REN sin el decimal (p.ej.:03 es un REN de 0.3). Para productos más antiguos, el REN está escrito en la etiqueta por separado.

Si este equipo causa daños a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará por adelantado, que la discontinuación temporal del servicio es requerida. Pero si un aviso con anticipo no es práctico, la compañía telefónica notificará al consumidor lo más pronto posible. Además, se le avisará de sus derechos para entablar una demanda con la FCC si usted piensa que es necesario.

La compañía telefónica puede hacer cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones u otros procedimientos que podrían afectar la operación del equipo. Si esto sucede la compañía telefónica le notificará por adelantado para que usted haga las modificaciones necesarias para no interrumpir el servicio. Por favor, siga las instrucciones para hacer arreglos si los hay (p.ej.: sección del reemplazo de la pila); de otra manera no sustituya o arregle ninguna parte del aparato excepto como se especifica en este manual.

La conexión a servicios de líneas compartidas está sujeta a tarifas estatales. Comuníquese con la comisión de servicios públicos o con la comisión de corporación para más información. Este equipo es compatible con audífonos protésicos.

Si este equipo causa daños a la red telefónica, la compañía telefónica podrá pedirle que desconecte el equipo hasta que el problema esté resuelto.

#### NOTICIA:

De acuerdo a los reportes de la compañía telefónica, las sobretensiones eléctricas CA, resultantes típicamente por caídas de relámpagos, son muy destructivas para los equipos telefónicos conectados a fuentes de alimentación AC. Para minimizar los daños de estos tipos de sobretensión transitoria, se recomienda un limitador.

Los cambios o modificaciones a este producto sin la aprobación expresa de Uniden, o la operación de este producto en cualquier otra manera de la detallada en este manual, podría anular su autoridad para operar este producto.

Este aparato cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- 1) Este aparato no debe causar interferencia perjudicial, y
  - 2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda ocasionar una operación indeseable.
- La privacidad de las comunicaciones puede que no esté segura con el uso de este teléfono.

Para cuidar la seguridad de los usuarios, la FCC ha establecido un criterio para la cantidad de energía de radio frecuencia que los varios productos pueden producir dependiendo de su uso propuesto. Este producto ha sido examinado y encontrado que cumple con el criterio de exposición RF. También cumple con los reglamentos de exposición RF establecidos por la FCC para una operación sobre el cuerpo, cuando se usa con los accesorios suministrados o diseñados para este producto.

El uso de otros accesorios no puede asegurar el cumplimiento con los reglamentos de la exposición RF de la FCC y deben ser evitados.

PRECAUCIONES [37]

## **Interferencia de radio**

La interferencia de radio puede causar ocasionalmente zumbido en su teléfono portátil o ruidos de chasquidos en la base. Esta interferencia es causada por fuentes externas como la TV, refrigeradores, aspiradoras, luces fluorescentes o tormentas eléctricas. Su unidad NO ES DEFECTUOSA. Si esos ruidos continúan y son molestos, por favor investigue por su casa, que aparatos pueden estar causando el problema. Asimismo, recomendamos que la base no esté conectada en un circuito que también esté dando corriente a un equipo de gran tamaño, por la posibilidad de interferencia. Asegúrese de que la antena de la unidad esté totalmente extendida cuando se necesite.

En el improbable evento, de que usted oiga constantemente otras voces o transmisiones molestas en su teléfono, usted puede estar recibiendo señales de radio de otro teléfono móvil u otras fuentes de interferencia. Si no puede eliminar este tipo de interferencia, usted necesitará cambiar el canal.

Finalmente, se debe observar que algunos teléfonos portátiles operan en frecuencias que causan interferencia en TVs y VCRs cercanos; para disminuir o prevenir esta interferencia, la base del teléfono móvil no debe ser colocada cerca o encima de una TV o VCR; y si se efectúa la interferencia, mueva el teléfono más lejos de la TV o VCR; esto reducirá o eliminará la interferencia.

## **Privacidad de los teléfonos inalámbricos**

Los teléfonos inalámbricos son aparatos de radio. Las comunicaciones entre el receptor y la base de su teléfono inalámbrico se realizan por medio de ondas de radio, las cuales son emitidas por las vías abiertas del aire. Por razones inherentes a las propiedades físicas de las ondas de radio, sus comunicaciones puedan ser recibidas por otros aparatos receptores de radio. Como consecuencia, cualquier comunicación con su teléfono inalámbrico puede que no sea privada.

# Noticia de la I.C.

## Equipo terminal

**Noticia:** Este equipo cumple con las especificaciones aplicables técnicas del equipo terminal de Industry Canada. Esto está confirmado por el número de registro. La abreviación IC, antes del número de registro, significa que el registro fue realizado basándose en una Declaración de Conformidad, indicando que las especificaciones técnicas de Industry Canada fueron cumplidas. Esto no supone que Industry Canada aprobó el equipo.

**Noticia:** El número de equivalencia del timbre (REN) para este equipo terminal está marcado en el propio equipo. El REN asignado a cada equipo terminal provee una indicación del número máximo de terminales permitidas para ser conectadas a una interfaz telefónica. El terminal de una interfaz puede consistir de cualquier combinación de aparatos dependiendo solamente del requisito de que la suma de los números de equivalencia del timbre de todos los aparatos no exceda a cinco.

## Equipo de radio

El término "IC:" antes del número de certificación de radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) que este aparato no cause interferencia, y (2) que este aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del aparato. La privacidad de las comunicaciones puede que no esté segura con el uso de este teléfono.

# Índice

<b>A, B</b>	
Búsqueda del receptor . . . . .	19
<b>C</b>	
Cambio a la marcación por tono . . . . .	18
Canal . . . . .	18
Carga del paquete de pilas . . . . .	8
Código digital de seguridad . . . . .	30
Conexión de la base . . . . .	8
Contenido del paquete . . . . .	1
Controles y funciones . . . . .	4
<b>D, E, F, G, H</b>	
Daños hechos por líquido . . . . .	36
Ejecución de una llamada . . . . .	16
Guía de referencia rápida . . . . .	1
<b>I, J, K</b>	
Indicador de mensajes de voz en espera . . . . .	20
Información general . . . . .	33
Información sobre el adaptador CA . . . . .	33
Información técnica . . . . .	33
Instalación de la pinza de la correa . . . . .	10
Instalación de los audífonos . . . . .	11
Instalación del teléfono . . . . .	6
Interferencia . . . . .	38
<b>L</b>	
Limpieza de los contactos de carga . . . . .	32
Llamada en espera . . . . .	19
<b>M</b>	
Memoria de la marcación rápida Almacenamiento de nombres y números en la memoria de marcación rápida . . . . .	21
Ejecución de llamadas con la memoria de marcación rápida . . . . .	25
Modo de marcación . . . . .	14
Montaje en la pared . . . . .	9
<b>N, O, P, Q</b>	
Noticia de la I.C. . . . .	39
Precauciones . . . . .	37
Programación básica . . . . .	12
Información . . . . .	33
Instalación . . . . .	7
Preparación y carga . . . . .	7
Reemplazo y manejo . . . . .	31
<b>R</b>	
Recepción de una llamada . . . . .	16
Repetición del último número marcado . . . . .	17
<b>S</b>	
Salida de la cobertura . . . . .	18
Servicio de la Identificación de llamadas (Caller ID) . . . . .	26
Borrado . . . . .	28
Ejecución de una llamada . . . . .	29
Llamada en espera . . . . .	19
Visualización . . . . .	27
Solución de problemas . . . . .	34
<b>T, U</b>	
Tono del timbre . . . . .	15
<b>V, W, X, Y, Z</b>	
Volumen del auricular . . . . .	17

# Notas

# Notas

# Notas

# Lista de la memoria

Ubicación de la memoria			Ubicación de la memoria		
Ubicación de la memoria	Nombre	Número telefónico	Ubicación de la memoria	Nombre	Número telefónico
1			6		
2			7		
3			8		
4			9		
5			10		

Ubicación de la memoria			Ubicación de la memoria		
Ubicación de la memoria	Nombre	Número telefónico	Ubicación de la memoria	Nombre	Número telefónico
1			6		
2			7		
3			8		
4			9		
5			10		

# Uniden®

Puede estar cubierto bajo uno o más de los siguientes patentes estadounidenses:

4,797,916	5,381,460	5,426,690	5,434,905	5,491,745	5,493,605
5,533,010	5,574,727	5,581,598	5,650,790	5,660,269	5,661,780
5,663,981	5,671,248	5,696,471	5,717,312	5,732,355	5,754,407
5,758,289	5,768,345	5,787,356	5,794,152	5,801,466	5,825,161
5,864,619	5,893,034	5,912,968	5,915,227	5,929,598	5,930,720
5,960,358	5,987,330	6,044,281	6,070,082	6,125,277	6,253,088
6,314,278	6,418,209	6,618,015	6,671,315	6,714,630	6,782,098
6,788,920	6,788,953				

Otros patentes están pendientes.

**¡Regístrese hoy online!**

**Gracias por la compra de un producto de Uniden**

Un mundo inalámbrico | **Uniden**<sup>®</sup>